

<<莎士比亚十四行诗名篇详注>>

图书基本信息

书名：<<莎士比亚十四行诗名篇详注>>

13位ISBN编号：9787300112817

10位ISBN编号：7300112811

出版时间：2010-1

出版时间：中国人民大学出版社

作者：罗益民

页数：358

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<莎士比亚十四行诗名篇详注>>

内容概要

My luck with Shakespeare sprang up from my contact with Professor Helen Vendler, the internationally well-known gold medal professor of lyrics and Shakespeare at Harvard University. In May of 1997, I wrote her a letter telling that I was doing John Keats for whom I knew she had written a book entitled *The Odes of John Keats* and demanded that I read for a Ph.D. degree in English Literature under her direction, possibly upon the obscure name of the college where I was then teaching, she plainly said of a surety that Harvard would not admit me and at the end of her reply she threw me one sentence, "Read Shakespeare and you will get everything." Later I got to know that the year she wrote back to me was the time when her pivotal work on Shakespeare, *The Art of Shakespeare's Sonnets*, was published. And then I forgot about this Harvard matter and went to Peking University, under the direction of Professor Hu Jialuan, who works on Edmund Spenser and Renaissance poetry, for my Ph.D. study. When I was to make a choice between my sweetly promised poet Spenser and Shakespeare, an alternative was recommended by my roommate, the now professor of linguistics, Dr. Peng Xuanwei at Beijing Normal University, I finally chose the latter, on a very superficial basis that Spenser has not enough resources to make use of, which was, of course, a layman joke from today's point of view.

<<莎士比亚十四行诗名篇详注>>

作者简介

罗益民，北京大学博士，现任西南大学教授，博士生导师，国内访问学者导师，西南大学莎士比亚研究所所长，重庆市莎士比亚研究会会长，国际莎学通讯委员会（中国）委员，国际莎士比亚协会会员，韩国莎士比亚协会会员。

出版有《中国学者眼中的莎士比亚》（作家出版社，2007）、《时间的镰刀》（四川辞书出版社，2004）。

主持研究国家哲学社会科学基金项目“莎士比亚十四行诗版本批评史”、教育部留学回国人员科研启动基金项目“莎士比亚十四行诗诗学文体学”。

<<莎士比亚十四行诗名篇详注>>

书籍目录

Preface William Shakespeare and His Sonnets Annotation of Shakespeare's Sonnets 1 ("From fairest creatures we desire increase") 2 ("When forty winters shall besiege thy bow") 3 ("Look in thy glass and tell the face thou viewest") 12 ("When I do count the clock that tells the time") 15 ("When I consider everything that grows") 18 ("Shall I compare thee to a summer's day?") 19 ("Devouring time, blunt thou the lion's paws") 20 ("A woman's face, with nature's own hand painted") 23 ("As an unperfect actor on the stage") 29 ("When in disgrace with fortune and men's eyes") 30 ("When to the sessions of sweet silent thought") 33 ("Full many a glorious morning have I seen") 35 ("No more be grieved at that which thou hast done") 55 ("Not marble nor the gilded monuments") 60 ("Like as the waves make towards the pebbled shore") 62 ("Sin of self-love possesseth all mine eye") 65 ("Since brass, nor stone, nor earth, nor boundless sea") 66 ("Tir'd with all these, for restful death I cry") 71 ("No longer mourn for me when I am dead") 73 ("That time of year thou mayst in me behold") 74 ("But be contented when that fell arrest") 76 ("Why is my verse so barren of new pride") 80 ("O how I faint when I of you do write") 85 ("My tongue-tied muse in manners holds her still") 87 ("Farewell, thou art too dear for my possessing") 93 ("So shall I live, supposing thou art true") 94 ("They that have pow'r to hurt, and will do none") 97 ("How like a winter hath my absence been") 98 ("From you have I been absent in the spring") 105 ("Let not my love be called idolatry") 106 ("When in the chronicle of wasted time") 107 ("Not mine own fears nor the prophetic soul") 110 ("Alas 'tis true, I have gone here and there") 116 ("Let me not to the marriage of true minds") 126 ("O thou, my lovely boy, who in thy pow'r") 127 ("In the old age black was not counted fair") 128 ("How oft, when thou my music music play'st") 129 ("Th' expense of spirit in a waste of shame") 130 ("My mistress' eyes are nothing like the sun") 135 ("Whoever hath her wish, thou hast thy will") 138 ("When my love swears that she is made of truth") 144 ("Two loves I have of comfort and despair") 146 ("Poor soul, the centre of my sinful earth") 147 ("My love is as a fever, longing still") 152 ("In loving thee thou know'st I am forsworn") Additional Information Prose Translation of the Sonnets No Fear Shakespeare Translation of the Sonnets CliffsNotes Analysis Shakespeare's Sonnets: A Modern Perspective 辜正坤 译文 传记学坐标之下的莎士比亚十四行诗研究 莎士比亚十四行诗的拓扑学认知空间 宇宙的琴弦 等效天平上的“内在语法”结构 Further Reading Appendices Bibliography Index of First Lines

<<莎士比亚十四行诗名篇详注>>

章节摘录

In this sonnet, which continues from Sonnet 73, the poet consoles the beloved by telling him that only the poet's body will die; the spirit of the poet will continue to live in the poetry, which is the beloved's. The sonnet sets body and spirit in opposition. The body constitutes "the dregs of life", but the spirit, embodied in the Sonnets, is "the better part of me". Line 7 echoes words from the Christian burial service, "ashes to ashes, dust to dust". Line 11 has provoked very different interpretations, including Time's scythe, Shakespeare contemplating suicide, or even the death of Christopher Marlowe, one of the said-to-be candidates for the rival poet. I. But: Serves to link Sonnet 74 directly to Sonnet 73. be contented: i.e., calm, free from depression; accept the situation (my death) without undue sorrow or complaint, fell: adj. cruel, deadly, arrest: n. seizure (as by a police officer) , here by death. 2. Without all bail: Without any possibility of bail. 1-2. fell arrest/Without all bail: ruthless cruel seizure ("fell arrest") without any chance of being bailed (i.e., gaining temporary release on security) . Death is pictured as an officer of the law, a sergeant, one of whose duties was to arrest debtors and consign them to debtors' prison, where they would remain until they arranged bail or satisfied their creditors; Death's arrest, however, is "without bail". Compare Hamlet 5.2. 368-369: "as this fell sergeant, Death, / Is strict in his arrest." 3. My...interest: i.e., I have legal right to (interest in) this verse. (Because) I continue to have some claim upon or share in "life" (i.e., Living memory or fame) through my verses. "in this line" may refer to this sonnet or to the Sonnets generally as the "living" expression of "My spirit"; see lines 7-8. 4. Which...stay: i.e., which will remain with you always as a (1) commemoration; (2) memorandum, for memorial: (1) as something preserving my memory; (2) as a reminder (of me) . still...stay: will always remain ("stay") with you. There is also a suggestion here that the kind of "life" (i.e., immortality through "this line" or "memorial") will "stay" with the youth forever ("still") even after the youth's death, i.e., the poet's verses will immortalise them both. 5. thou reviewest: you reread, reviewest: see once again. 6. the very part: the part which, consecrate: consecrated, "ed" then after "t" was often omitted. 7. The earth can have hut earth: Compare the burial service in the Book of Common Prayer: "I commend thy soul to God the Father almighty, and thy body to the ground, earth to earth, ashes to ashes, dust to dust, in sure and certain hope of resurrection to eternal life." See also Job 19.25-27 and 1 Corinthians 15.53-55 (both quoted in the burial service) , his: its, of the earth. 8. spirit: volatile, spiritual, and intellectual nature (as it is preserved in his verse) , the better part of me: refers, back to and the apposite of "very part" in line 6.

<<莎士比亚十四行诗名篇详注>>

编辑推荐

《莎士比亚十四行诗名篇详注》：国家哲学社会科学基金资助项目

<<莎士比亚十四行诗名篇详注>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>